



Elgesio kodeksas

„CAVERION“ GAIRĖS
VIDINIAM NAUDOJIMUI

Caverion

Turinys

PREZIDENTO ŽODIS	3
1. BENDROJI INFORMACIJA	4
2. „CAVERION“ DARBUOTOJAI	5
3. SVEIKATA IR SAUGA	6
4. VERSLO ETIKA IR NUOSEKLUMAS	7
Prieš kyšininkavimą	7
Verslo svetingumas ir dovanos	8
Rėmimas ir politiniai įnašai	9
Verslo partneriai	10
Tiekimo grandinė	11
Interesų konfliktas	11
Įmonės turto naudojimas	11
Sukčiavimas, pinigų plovimas ir prekybos sankcijos	12
Konfidencialios informacijos apsauga	13
Informacijos atskleidimas ir finansinė atskaitomybė	13
Konkurencijos įstatymas	14
5. APLINKA	15
6. ĮGYVENDINIMAS IR VYKDYMAS	16
DOKUMENTO INFORMACIJA	16

Prezidento žodis

„Caverion“, kaip savarankiškos įmonės, istorija gana trumpa. Mūsų šaknys glūdi įvairiose bendrovėse, kurios 2013 m. susijungė ir tapo „Caverion“. Nuo to laiko vadovaujame bendrovei, remdamiesi savo bendrosiomis vertybėmis ir verslo vykdymo principais, todėl mūsų elgesio kodeksas yra itin svarbus. Esu tikras, kad visi „Caverion“ žmonės nori dirbti sąžiningoje, skaidrioje, atsakingoje ir etiškoje aplinkoje.

Kiekvienas „Caverion“ darbuotojas privalo laikytis šiame kodekse išdėstytų elgesio standartų bet kuriuo metu ir be jokių išimčių. Mūsų kasdiniame darbe tai gali reikšti rūpinimąsi kiekvieno asmens saugumu, vengimą pernelyg didelio svetingumo su klientais ar užtikrinimą, kad nesidalinsime informacija apie kainas su konkurentais. Jei tik pajusite nesąs tikras, kaip elgtis teisingai, klauskite!

Mūsų klientai ir verslo partneriai vertina „Caverion“ kaip patikimą partnerį. Mes turime jiems užtikrinti, kad „Caverion“ vadovaujasi aukščiausiais verslo etikos principais. Šie principai taikomi ir mūsų investuotojams bei bendruomenei, kurioje mes dirbame. Elgesio kodeksas yra tvirta garantija, jog mes pasižadame laikytis šių garbingo verslo įsipareigojimų.

„Caverion“ visiškai netoleruoja korupcijos, kyšininkavimo, antikonkurencinių veiksmų, diskriminacijos, priekabiavimo ar bet kokių kitų neteisėtų veiksmų. Jei tik kyla abejonių dėl kodekso laikymosi, norėčiau paprašyti jūsų atvirai jas aptarti su savo tiesioginiu vadovu. Tikiuosi, kad kiekvienas, matydamas arba įtardamas šio kodekso pažeidimą, nedelsdamas praneš apie tai, naudodamasis „Caverion“ etikos pranešimų pateikimo kanalais. Užsimerkti – blogas pasirinkimas. Galiu jus patikinti, kad pranešusiesiems netaikome jokių atsakomųjų veiksmų.

Mes, „Caverion“, siekiame plėtoti ilgalaikius verslo ryšius. Mūsų sėkmė priklauso nuo mūsų sugebėjimo žengti pirmyn kaip gerbiama ir patikima bendrovė. Laikydami bendrųjų taisyklių, jūs prisidedate prie tolesnės mūsų bendrovės sėkmės.

Ari Lehtoranta
Prezidentas ir generalinis direktorius

1. BENDROJI INFORMACIJA

Visi esame atsakingi už tai, kad verslas būtų vykdomas pagal „Caverion“ elgesio kodeksą.

Šiame elgesio kodekse išdėstyti etikos principai kartu su mums galiojančiais įstatymais yra „Caverion“ verslo pagrindas. Tai reiškia, kad visada dirbame sąžiningai, netaikome išimčių šioms taisyklėms, net jei prarastume verslui naudingas galimybes arba dalį pelno. Mūsų klientai, savininkai ir bendruomenė, kurioje dirbame, mumis pasitiki ir tikisi, kad dirbsime etiškai. Tokį pasitikėjimą būtina gerbti, nes jis yra vertingesnis už bet kokias verslui naudingas galimybes.

Jūs, „Caverion“ darbuotojai, esate labai svarbūs, siekiant šių tikslų. Mūsų verslas – tai žmonių verslas, todėl gerą, tvirtą organizacinę kultūrą galime sukurti tik visų mūsų bendromis pastangomis. Svarbūs net ir smulkiausi sprendimai. Neetiškas elgesys gali sunaikinti mūsų patį svarbiausią turtą – mūsų reputaciją ir nubraukti visa, ko jau esame pasiekę nuosekliu darbu.

Laikydami šio kodekso užtikrinsime ne tik savo pačių etinę aplinką, bet ir pelningą bei gerą verslą.

Visi mūsų veiksmai ir organizacijos kultūros pagrindai surašyti viename dokumente „Vertybės ir lyderystės principai“, kurį galite rasti „Caverion“ intranete. Tikimės, kad jūs visi laikysitės šių principų savo kasdieniame darbe.

Šiame kodekse mūsų etikos principai, verslo vykdymas ir elgesys nustatyti tiek kiekvienam „Caverion“ darbuotojui, tiek ir visai organizacijai. Jis galioja visiems dirbantiems „Caverion“, nepriklausomai nuo jų pareigų ir darbo pobūdžio.

Šis kodeksas nėra pagrįstas kokiais nors konkrečiais teisės aktais. Tai – bendras elgesio standartas. Galiojančiuose teisės aktuose ir kituose reglamentuose gali būti keliami ir griežtesni reikalavimai. Jūs privalote laikytis visų jūsų pareigoms taikomų privalomų teisės aktų reikalavimų.

Šis kodeksas įtrauktas į „Caverion“ gaires, kurių laikytis privalo kiekvienas. Jeigu turite klausimų, susijusių su mūsų etikos principais, visada galite kreiptis į savo tiesioginį vadovą, kokybės vadovą, personalo skyrių arba pasinaudoti etikos pažeidimų ataskaitų teikimo kanalu.

Visais atvejais savęs paklauskite:

- Ar tai teisėta?
- Ar tai suderinama su šiuo kodeksu ir kitomis „Caverion“ gairėmis?
- Ar patogiai jausčiausi, apie tai pasakęs kolegoms?
- Ar būtų gerai, jeigu tai patektų į žiniasklaidą?
- Ar tai moralu?



**Etiškas
verslas
– geras
verslas.**

2. „CAVERION“ DARBUOTOJAI

Mūsų žmonės – tai raktas į sėkmę. Vertiname savo darbuotojus sąžiningai ir visus vienodai. Norime, kad „Caverion“ būtų puiki vieta dirbti. Siekiame pritraukti aukščiausios kvalifikacijos ir tinkamiausius žmones.

Laikomės šalių, kuriose dirbame, įstatymų ir reglamentų. Skatiname atvirą bendradarbiavimo atmosferą darbe, gerbiame tarptautiniu mastu pripažintas žmogaus teises, o tai reiškia, kad:

- o taikome lygias įsidarbinimo ir darbo galimybes visiems savo darbuotojams;
- o mūsų darbuotojai yra laisvi burtis į asociacijas, gali kurti profsąjungas ir į jas stoti, kad gintų savo interesus, turi teisę vesti kolektyvines derybas;
- o mūsų bendrovė yra atsakingas ir sąžiningas darbdavys, neleidžiame jokios diskriminacijos dėl amžiaus, lyties, tautinės ir socialinės kilmės, religijos, fizinės ar psichinės negalios, politinių pažiūrų ar seksualinės orientacijos;
- o netoleruojame vaikų darbo ir bet kokios formos priverstinio ar privalomo darbo, prekybos žmonėmis ir šiuolaikinės vergijos;
- o neleidžiame jokio priekabiavimo ir patyčių darbo vietoje.

Tikimės, kad mūsų žmonės laikysis „Caverion“ vertybių ir lyderystės principų.

**Būk
atviras ir
sąžiningas,
gerbk
kolegas.**



3. SVEIKATA IR SAUGA

Kiekvienam turi rūpėti sauga darbe.

Dauguma „Caverion“ darbuotojų dirba klientų objektuose ir kitose darbų vykdymo vietose. Esame įsipareigoję užtikrinti sveikas ir saugias darbo sąlygas visiems „Caverion“ darbuotojams tiek kliento patalpose, tiek savo biuruose. Esame ekologiškai ir socialiai atsakingi. Tikimės, kad visi mūsų darbuotojai griežtai laikysis „Caverion“ saugos nurodymų, darbo vietose galiojančių darbo saugos taisyklių ir reglamentų.

Saugumas – visos mūsų veiklos pagrindas. Tai reiškia, kad:

- o kiekvienas darbuotojas turi teisę dirbti saugioje darbo aplinkoje – skiriame didžiulį dėmesį aukštam darbo saugos lygiui;
- o „Caverion“ tikslas – dirbti be nelaimingų atsitikimų, todėl nuolat stipriname darbo saugą ir aktyviai ją stebime;
- o kiekvienas „Caverion“ darbuotojas, atlikdamas darbus, yra atsakingas už saugą;
- o iš savo subrangovų ir partnerių taip pat reikalaujame laikytis mūsų darbo saugos gairių.

**Kiekvienam
turi rūpėti
darbo sauga!**



4. VERSLO ETIKA IR NUOSEKLUMAS

Prieš kyšininkavimą

Korupcija labai kenkia visai ekonomikai, mažina mūsų efektyvumą ir daro neigiamą poveikį mūsų visuomenės pagrindinėms vertybėms. Korupcija yra draudžiama ir prieštarauja įstatymams.

Yra įvairių korupcijos formų: nuo perdėto svetingumo iki kruopščiai suplanuoto nuoseklaus kyšininkavimo, sistemingai slepiant pėdsakus, todėl reikia neprarasti budrumo.

Jums niekada, tiesiogiai ar netiesiogiai, negalima dalyvauti veikloje, kuri pažeidžia jūsų šalies arba tos šalies, kurioje vykdomi projektai arba teikiamos paslaugos, antikorupcijos įstatymus.

Tai reiškia, kad:

- o jūs negalite tiesiogiai ar netiesiogiai siūlyti, žadėti, paskirti arba suteikti teisę gauti kokios nors naudos bet kokiam asmeniui ar subjektui, susijusiam su mūsų verslo interesais, siekdami įgyti neteisėtą privalumą sau, „Caverion“ ar kitiems subjektams;
- o jūs negalite prašyti, reikalauti ir priimti jokios naudos iš klientų, tiekėjų ir kitų suinteresuotų šalių, jų atstovų, darbuotojų ar konsultantų, jeigu tokia nauda teikiama, siekiant įgyti neteisėtą privalumą;
- o draudžiami bet kokie veiksmai, galintys atrodyti kaip kyšininkavimas.

Bet kokių atliktų ir gautų mokėjimų pobūdžiui nustatyti privalote užtikrinti, kad visos sąnaudos, išlaidos ir pajamos būtų teisingai registruojamos „Caverion“ apskaitos sistemose su visais privalomais patvirtinamaisiais dokumentais, laikantis mūsų apskaitos principų ir procedūrų. Tai reiškia, kad jūs negalite netinkamai klasifikuoti ir paslėpti jokių sąnaudų bei išlaidų.

**Kova su
korupcija
– mūsų
kasdienio
darbo dalis.**

Įtarimą keliantys dalykai...

- o Mūsų versle stambioms sumoms sumokėti nenaudojamas atsiskaitymas grynaisiais.
- o Mokėjimai į kitą šalį, kuri nėra pardavėjo arba subrangovo šalies.
- o Bet kokie mokėjimai, rėmimas, kitos išmokos, jeigu tai susiję su verslo partneriais ar su jais susijusiais asmenimis.

Ko negalima daryti

- o Samdyti užsakovo šeimos narius, nebent jie akivaizdžiai to būtų verti.
- o Vykdyti mokėjimus per trečiuosius asmenis, fiktyvias įmones, tarpininkus arba gavėjams, kurie nėra susiję su atitinkamu verslo sandoriu.
- o Papirkinėjimo ir kitokių mokėjimų muitinės pareigūnams, kad pagreintų mūsų tiekiamų daiktų tvarkymo procedūras.

Korupcijos pavyzdžiai:

Nelegalūs dėkingumo mokesčiai – tai užmokesčiai kaip atlygis kliento atstovui už priimtą palankų sprendimą laimint konkursą, t.y. sutartinės kainos dalis, grąžinama kliento atstovui.

Palengvinimo mokesčiai – užmokesčiai, skirti pagreitinti arba palengvinti oficialių valstybės pareigūno darbą, bet ne įgyti verslui naudingų galimybių.

Kyšiai – bet kokios vertybės, duodamos siekiant neteisėtai paveikti kitą asmenį ir įgyti pranašumą.

Nepotizmas – tarnybinės padėties naudojimas giminėms ar draugams proteguoti, neatsižvelgiant į jų nuopelnus.

Prekyba įtaka vyksta tada, kai asmuo, turintis tikrą ar tariamą įtaką valstybės tarnautojo daromiems sprendimams, iškeičia ją į nepelnytą pranašumą.

4. VERSLO ETIKA IR NUOSEKLUMAS

Verslo svetingumas ir dovanos

Verslo santykiams su užsakovais ir partneriais palaikyti paprastai naudojamas įprastas verslo skatinimas, pažintys, ryšiai su klientais. Pagrįstas svetingumas ir dovanos yra toleruojami tiek, kiek tai atitinka šiame kodekse nustatytus reikalavimus.

Bet koks svetingumas ir dovanos turi būti akivaizdžiai susiję su įprasta „Caverion“ veikla ir niekada nenaudojami, siekiant įgyti neteisėtą pranašumą. Toks svetingumas ir dovanos turi pagrįstai ir proporcingai atitikti mūsų įprastą verslo veiklą.

Tokio svetingumo ir dovanų vertės gali būti tik nominalios, pvz., kvietimai į tradicinius reklaminius renginius, paprasti pietūs, gėrimai, smulkios dovanos, kurios laikomos „Caverion“ verslo dovanomis. Negalima teikti ir priimti svetingumo bei dovanų grynaisiais ar jų ekvivalentais, pvz., kuponais, nemokamomis paslaugomis ar prekėmis.

Jūs privalote užtikrinti, kad jūsų teikiamos ar gaunamos dovanos ir svetingumas nepadažnėtų iki nepagrįsto lygio, nebūtų teikiami ar gaunami netinkamu laiku.

Griežtai draudžiamos pramogos arba svetingumas, kuris:

- 1) gali turėti seksualinės pakraipos,
- 2) pažeisti „Caverion“ vertybių sistemą,
- 3) sukelti pavojų „Caverion“ reputacijai.

Dovanos ir svetingumas turi atitikti jų gavėjo elgesio kodeksą, jeigu jis mums žinomas. Skatiname jus kalbėtis su mūsų partneriais apie verslo pramogas ir dovanas bei jų pačių elgesio kodekso reikalavimus.

Dėl svetingumo ir dovanų gali kilti problemų. Atminkite, kad vėliau viskas gali pasirodyti kitaip nei buvo iš pradžių numatyta. Atminkite, kad jeigu dovanos arba pramogos vėliau pasirodys netinkamos, tai gali turėti neigiamų pasekmių jums, jūsų kolegoms ir pačiai „Caverion“, nors ir su geriausiais ketinimais.

**Paklausk savęs,
ar ši dovana,
parama arba
pramoga padės
įgyvendinti
sadorį?
Jeigu taip,
nedaryk to!**

Kas draudžiama

- Dovanos grynaisiais.
- Daugybė mažų dovanų ir pramogų vienam asmeniui iš kliento organizacijos.
- Tiekėjo nemokami produktai ir paslaugos mūsų darbuotojams.
- Tiekėjo apmokamos kelionės kartu su sutuoktiniais ar šeimomis.
- Brangios dovanos, pvz., planšetinis kompiuteris.
- Gavėjo prašoma ar reikalaujama dovana arba svetingumas.
- Dovanos ir svetingumas prieš pat konkurso laimėjimą.
- Išmokų siūlymas valstybės pareigūnui, kai jis, pvz., stebi arba tikrina darbą, ruošiasi priimti pirkimo sprendimą arba daro sprendimą dėl pasiūlymo.
- Pramogos valdžios / savivaldos pareigūnams.
- Tiekėjo apmokamos kelionės į užsienį.

„Dovana“ – tai bet koks piniginis ar kitoks užmokestis, atsilyginimas, atsidėkojimas, dovana ar koks nors pranašumas, siūlomas, žadamas, duodamas arba gaunamas be jokio tiesioginio ar netiesioginio atlygio.

„Svetingumas“ – tai visų formų socialinės paslaugos, dalykinės paslaugos, pramogos, kelionės, apgyvendinimas ar kvietimai į sporto arba kultūrinius renginius.

4. VERSLO ETIKA IR NUOSEKLUMAS

Leistinos apimtys

Dovanos vienam gavėjui negali viršyti 100 eurų per metus. Tai taikoma „Caverion“ darbuotojų duodamoms ir gaunamoms dovanoms, bet netaikoma valstybės pareigūnams, kuriems negalima duoti ir iš kurių negalima priimti jokių dovanų. Jeigu vietiniai įstatymai yra griežtesni, reikia jų laikytis.

Pramogoms, kurias teikia „Caverion“ savo klientams ir partneriams, taikomas leistinas lygis, nurodytas „Caverion“ politikoje dėl valdžios institucijų, laikantis šių principų:

- o prieš pradėdant pramogas arba patiriant išlaidas, reikia gauti leidimą;
- o ribos apskaičiuojamos pagal bendras pramoginio renginio sąnaudas;
- o turite užtikrinti, kad būtų atsižvelgta į kiekvieno dalyvio dalyvavimo pramogose kontekstą, dažnį, vertę, laiką ir pareigas;
- o leistinos apimtys nereiškia leidimo teikti pramogas; tai yra papildomi reikalavimai, nes būtina laikytis ir bet kokių kitų vietinių leistinių ribų ir reikalavimų.

Daugumoje šalių, kuriose mes dirbame, galioja labai griežti įstatymai dėl dovanų ir svetingumo valstybės tarnautojams. Todėl jūs negalite teikti dovanų ir svetingumo valstybės tarnautojams, jų darbuotojams, atstovams ir konsultantams, kol to tinkamai neįvertins kokybės vadovas ir nepatvirtins skyriaus vadovas pagal šį elgesio kodeksą.

Rėmimas ir politinė parama

Draudžiama teikti paramą, siekiant įgyti pranašumą dėl tam tikro verslo sandorio arba galimybės.

Rėmimas – tai finansinė parama, teikiama tam tikru atveju (pvz., sportinei ar meninei veiklai, asmeniui, organizacijai) mainais už pripažinimą. Rėmimas gali būti „Caverion“ prekės ženklas, reklamuojamas dėl atitinkamos veiklos. Kitaip nei reklamos atveju, remiant nereikia pirkti rinkodaros erdvės.

Paramą galima teikti tik gavus įmonės vadovo leidimą, įrašytą įmonės valdybos susirinkimo protokole. Bet kokia parama turi atitikti šį kodeksą ir „Caverion“ rinkodaros ir komunikacijos skyriaus nurodymus.

„Caverion“ nemoka įmokų politinėms partijoms, grupėms ir atskiriems politikams.

Bet kokioms labdarinėms aukoms reikia gauti leidimą pagal „Caverion“ politiką dėl valstybės institucijų.

**Per daug
pramogų
visada
draudžiama.**

„Valstybės pareigūnai“ – tai valstybės, viešosios ar savivaldos institucijos pareigūnai, taip pat tarptautinių institucijų darbuotojai, atstovai ir pareigūnai. Šis apibrėžimas skirtingose šalyse yra skirtingas, todėl visada reikia pasitarti su vietiniu „Caverion“ atstovu dėl to, kaip „valstybės pareigūnai“ apibrėžiami konkrečioje šalyje.

4. VERSLO ETIKA IR NUOSEKLUMAS

Verslo partneriai

Kartais „Caverion“ gali pasitelkti partnerius, padedančius prekybos, reklamos ir kitose veiklose. „Caverion“ gali būti atsakinga už tokių partnerių netinkamus ar neteisėtus veiksmus.

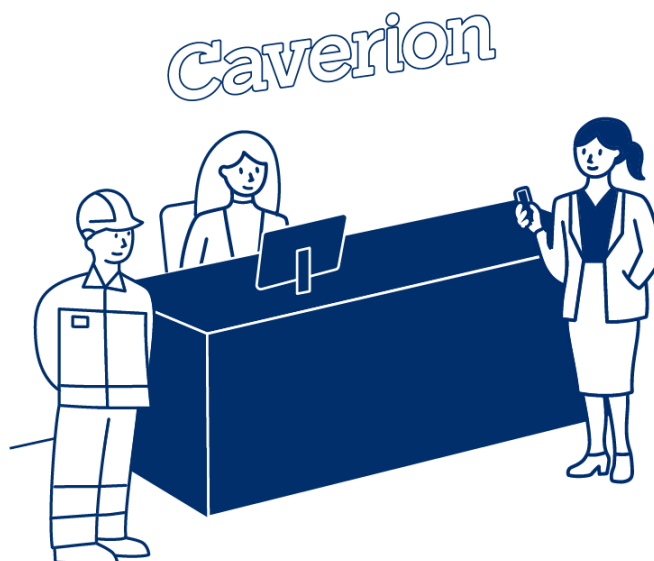
Dažniausiai korupcine veikla užsiima ne pati įmonė, bet jos pasitelktas nepriklausomas konsultantas arba atstovas. Todėl taikomi ypatingi reikalavimai, samdant **trečiąsias šalis** padėti „Caverion“ prekybos ir reklaminėje veikloje.

Tai reiškia, kad:

- o Prieš pradėdant bet koki bendradarbiavimą su trečiąja šalimi, privaloma atlikti tinkamą ir išsamų kompleksinį įvertinimą. Reikia pasinaudoti „Caverion“ sudaryta kompleksinio vertinimo schema. Prie kiekvieno prašymo patvirtinti trečiąją šalį reikia pateikti tokio vertinimo protokolą ir jį saugoti.
- o Prieš sudarant bet koki susitarimą su trečiosiomis šalimis:
 - a) reikia atlikti tinkamą rizikos vertinimą ir gauti patvirtinimą iš atitinkamo vietinio „Caverion“ kokybės atstovo;
 - b) bet kokius susitarimus turi peržiūrėti „Caverion“ finansų kontrolierius. Sutartys turi būti sudarytos raštu, į jas turi būti įtraukti „Caverion“ tiekėjo elgesio kodekso ir antikorupcijos straipsniai.
- o Išmokos trečiosioms šalims turi būti apribotos atitinkamu atlyginimu už konkrečias suteiktas paslaugas. Be išsamios sąskaitos faktūros, kurioje turi būti aprašytos suteiktos paslaugos ir atlygintinos išlaidos, mokėjimų atlikti negalima. Į mokėjimus negalima įtraukti jokių sumų, perduotinių trečiajai šaliai kaip kyšis ar kitaip pažeidžiant galiojančius įstatymus ir šią etikos politiką.

Atsargiai, jeigu...

- o Valstybės ar savivaldybės pareigūnas arba klientas siūlo ar reikalauja pasinaudoti konkrečios konsultanto paslaugomis.
- o Konsultantų bendrovė tiesiogiai ar netiesiogiai priklauso valstybės pareigūnui.
- o Konsultantas turi glaudžių ryšių su valstybės pareigūnu arba yra jo giminaitis.
- o Konsultantas reikalingas tvarkyti su logistika susijusius reikalus, pvz., dėl muito arba apsaugos paslaugų.
- o Konsultantas reikalauja neįprastai didelio atlyginimo, avanso arba komisinių, kurie nėra akivaizdžiai susiję su suteiktomis paslaugomis.
- o Sąskaitose faktūrose trūksta duomenų, pvz., nenurodytos suteiktos paslaugos.
- o Prašoma mokėti per neskaidrias bankininkystės sistemas.
- o Prašoma mokėti neįprastais arba sudėtingais apmokėjimo būdais.
- o Prašomas avansas už konsultavimo arba atstovavimo paslaugas jurisdikcijoje, kurioje pagal tarptautinius tyrimus nustatytas aukštas korupcijos lygis.



„Trečiosios šalys“ – tai bet kokie atstovai, brokeriai, nepriklausomi prekybos atstovai, platintojai, bendros įmonės, konsorcių partneriai, strateginiai partneriai ir kiti paslaugų teikėjai, padedantys „Caverion“ komercinėje veikloje arba pasitelkiami gerinti ar plėtoti ryšius su klientais, tvarkyti reikalus su valdžios ar viešaisiais pareigūnais arba įstaigomis.

4. VERSLO ETIKA IR NUOSEKLUMAS

Tiekimo grandinė

Mes visi sutinkame, kad geri ir patikimi tiekėjai bei subrangovai – „Caverion“ verslo pagrindas.

Pirmiau minėtos mūsų verslo partneriams galiojančios procedūros nėra taikomos tiems tiekėjams ir subrangovams, kurie aprūpina mus darbu, medžiagomis ar įranga tol, kol jie nėra tiesiogiai susiję su mūsų pastangomis parduoti savo produktus klientams arba pirkti prekes iš kito tiekėjo.

Siekiame ilgalaikių ir abipusiai naudingų santykių, todėl gerbiame savo subrangovus ir tiekėjus bei jų neapgaudinėjame. Reikalaujame, kad ir jie laikytųsi tų pačių etikos principų. Tam tikslui turime atskirą elgesio kodeksą tiekėjams.

Interesų konfliktas

„Caverion“ verslo santykiai yra grindžiami protingu verslo vertinimu ir palaikomi per atstumą. Jūs privalote užtikrinti, kad visada liksite ištikimi ir dirbsite „Caverion“ naudai.

Savo verslo aplinkoje kartais susiduriame su tuo, kad kas nors iš klientų, tiekėjų ar kitų suinteresuotųjų asmenų gali būti susiję su mūsų šeimos nariais ar mes patys esame kaip nors susiję su savo klientais, tiekėjais ar suinteresuotaisiais asmenimis (pvz., turime įmonės akcijų ar esame valdybos nariai).

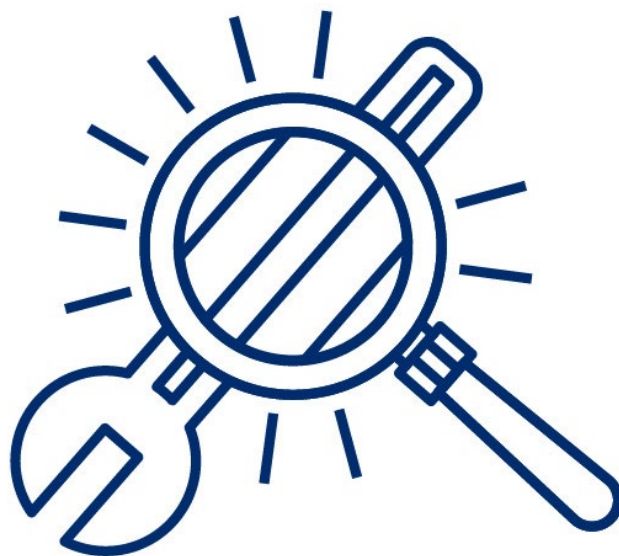
Tokiais atvejais būtina užtikrinti, kad savo veiksmais nesukelsite ar nepriversite sukelti konflikto tarp savo asmeninių ir „Caverion“ interesų. Jūs neturite dalyvauti, priimant su tokiais verslo partneriais susijusius sprendimus. Apie galimus interesų konfliktus privalote pranešti savo tiesioginiam vadovui.

Įmonės turto naudojimas

Bendrovės turtą, pvz., priemones, galima naudoti tik vykdant savo pareigas.

„Caverion“ turtą – įrankius, įrangą, atsargines dalis, medžiagas – galima naudoti tik įmonės veiklai vykdyti. Visos medžiagos, likusios pabaigus projektą, priklauso „Caverion“. Jums negalima naudoti jokio „Caverion“ turto savo asmeniniams tikslams, savo privačiam verslui vykdyti nei pačiam asmeniškai, nei netiesiogiai per kitus asmenis ar subjektus.

Bendrovės turtą, skirtą jums kaip papildomo skatinimo priemonę (telefonas, automobilis), galima naudoti pagal šalies įstatymus ir atskirus „Caverion“ nurodymus.



Kas draudžiama

- Dalyvauti priimant sprendimus dėl rangovo pasirinkimo arba mokėti pinigų savo ar šeimos narių įmonei.
- Samdyti savo šeimos narius.

„Asmeniniai interesai“ – tai jūsų, jūsų šeimos narių, artimųjų interesai, taip pat jūsų tiesiogiai ar netiesiogiai kartu su kitais asmenimis valdomos įmonės ar subjektai.

4. VERSLO ETIKA IR NUOSEKLUMAS

Sukčiavimas, pinigų plovimas ir prekybos sankcijos

„Caverion“ nedalyvauja jokiuose susitarimuose dėl sukčiavimo ir pinigų plovimo.

Niekada neužsiimsime apgaule, padėdami sukčiauti kitiems, t. y. turto prievartavimu, grobstymu, vagystėmis, mokestiniu sukčiavimu, klaidingu ataskaitų teikimu, dokumentų, informacijos, pareiškimų klastojimu, pasitikėjimo praradimu, siekiant, kad „Caverion“, jos klientai ar bet koks kitas subjektas įgytų nepelnytą ar nesąžiningą pranašumą.

Mūsų produktų ir paslaugų rinkodara visada tiksli ir sąžininga.

Seniau pinigai būdavo plaunami, įgyvendinant nekilnojamojo turto ir statybų projektus. Pinigų plovimas paprastai apibrėžiamas kaip verslo susitarimai, kuriuose iš neteisėtos veiklos uždirbti pinigai patenka į legalią pinigų sistemą, siekiant nslėpti jų kilmę. „Caverion“ ir jos darbuotojai jokiais aplinkybėmis negali dalyvauti jokiame projekte ar veiksmuose, kaip nors susijusiuose su pinigų plovimu. Ši taisyklė galioja ir tada, kai „Caverion“ veikla nelaikoma neteisėta.

Jeigu įtariate, kad kuris nors projektas, dėl kurio teikiame pasiūlymą arba su kuriuo jau dirbame, yra pinigų plovimo schemos dalis, nedelsiant praneškite savo tiesioginiam vadovui, „Caverion“ kokybės vadovui, personalo skyriui arba pasinaudokite etikos pranešimų pateikimo kanalais. Tokiais atvejais mes negalime teikti pasiūlymo.

Mes taip pat griežtai laikomės visų taikomų embargo ir prekybos sankcijų režimo.

Tai reiškia, kad:

- o jūs privalote stebėti mūsų klientus, tiekimo grandinę ir verslo partnerius, kad išvengtume bet kokio ryšio su asmenimis arba organizacijomis, esančiomis sankcijų sąrašė;
- o niekada neeksportuosime įrangos ir darbo jėgos, pažeisdami embargo reglamentus;
- o jeigu darbo metu jums reikia importuoti arba eksportuoti prekes, visada privalote pasiteirauti „Caverion“ pirkimų skyriuje, ar atitinkamose šalyse netaikomos embargo taisyklės.

Draudžiama bendradarbiauti

- o Jeigu projekte dalyvauja žinomi kriminalinio pasaulio atstovai.
- o Jeigu užsakovo projektas, kaip visuma, akivaizdžiai komerciškai neįmanomas.
- o Apmokėjimai gaunami iš su projektu nesusijusių asmenų.
- o Apmokėjimai vykdomi neįprastu būdu.
- o Be aiškios priežasties neįprastos komercinės sąlygos.
- o Ryšiai su klientais arba tiekėjais iš sankcijų sąrašo.
- o Dvejetainės paskirties prekių (įrangos, kurią galima panaudoti kariniams tikslams) eksportas į embargo šalis.

„Caverion“ ir jos darbuotojai jokiais aplinkybėmis negali dalyvauti vykdamy veiksmus ar veiklas, susijusias su pinigų plovimu.

„Grobstymas“ – tai patikėto turto ar pinigų neteisėtas įsisavinimas.

„Turto prievartavimas“ – tai turto ar pinigų įgijimas grasinant kitam asmeniui neigiamomis pasekmėmis – smurtu, nuostoliais, reputacijos praradimu.

4. VERSLO ETIKA IR NUOSEKLUMAS

Konfidencialios informacijos saugojimas

Informacijos konfidencialumas „Caverion“ verslui yra labai svarbus, todėl informaciją reikia kruopščiai saugoti.

„Caverion“ turi komercinių paslapčių ir kitos konfidencialios informacijos, nuo kurios priklauso įmonės verslo sėkmė, pvz., informacija apie „Caverion“ produkciją, prekybos, verslo planus, kainodarą, verslo procesus, tiekėjus, klientus ir kitus verslo partnerius bei būsimas naujoves. Jūs privalote saugoti visos neviešos informacijos, kuri priklauso „Caverion“, jos klientų ir partnerių organizacijoms, konfidencialumą.

Tai reiškia, kad:

- privalote užtikrinti, kad jokios konfidencialios medžiagos nepamatys ir neperskaitys pašaliniai asmenys;
- apie konfidencialius dalykus negalima kalbėti garsiai viešose vietose;
- negalite atskleisti „Caverion“ konfidencialios informacijos savo draugams, šeimos nariams ir kitiems asmenims, neturintiems tam leidimo;
- negalite dalintis konfidencialia informacija socialinėje erdvėje;
- privalote laikytis visų atskirų konfidencialumo įsipareigojimų pagal galiojančius įstatymus, darbo sutartis ir kitus pasižadėjimus.

Mes taip pat gerbiame ir kitų asmenų konfidencialią informaciją, todėl jos nenaudojame savo veikoje be teisėtos priežasties.

Informacijos atskleidimas ir finansinė atskaitomybė

„Caverion“ yra pasižadėjusi ilgainiui padidinti akcijų vertę. Mes teisėtai ir sąžiningais būdais siekiame gerų finansinių rezultatų, akcininkams pateikiame teisingą ir patikimą informaciją apie savo veiklą.

Geras įmonės valdymas yra esminis turtas kartu su efektyviu rizikos valdymu. Mūsų santykiams su įmonės savininkais galioja šie principai:

- Užtikriname, kad laiku ir skaidriai teiksime visą reikiamą informaciją.
- Mūsų pateikiama informacija, mūsų supratimu, yra teisinga ir atitinka galiojančius įstatymus bei reglamentus. Grupės lygmeniu savo finansinius duomenis pranešame pagal tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus (TFAS).
- „Caverion“ laikosi Suomijos įmonių valdymo kodekso, kurį leidžia ir keičia Suomijos vertybinių popierių rinkos asociacija.
- Visi „Caverion“ verslo sandoriai teisingai ir išsamiai registruojami pagal „Caverion“ atskaitomybės principus ir gerą apskaitos praktiką. Visi su bendrove siejami sandoriai ir dokumentai yra susiję su verslu.
- „Caverion“ laikosi visų galiojančių mokesčių įstatymų ir mokesčių atskaitomybės reikalavimų.
- Jūs, kaip „Caverion“ darbuotojas, galite gauti su bendrove susijusios informacijos, nuo kurios gali priklausyti „Caverion“ akcijų kaina. Tokia informacija yra **neviešinama**. Mes nenaudojame ir neatskleidžiame neviešinamos informacijos draudžiamu būdu.

„Caverion“ turi konkrečius nurodymus dėl viešinamos informacijos („Caverion“ išorinio bendravimo gairės) ir neviešinamos informacijos (neviešinamos informacijos gairės), kurie yra „Caverion“ gairių dalis.

4. VERSLO ETIKA IR NUOSEKLUMAS

Konkurencijos įstatymas

„Caverion“ palaiko atvirą ir sąžiningą konkurenciją visose rinkose.

Laikomės galiojančių konkurencijos įstatymų visoje savo veikloje ir turime vengti situacijų, kuriose kyla pavojus juos pažeisti. Turite ypač atsargiai elgtis tada, kai atsiranda teisėtas poreikis bendrauti su mūsų konkurentais, pvz., prekybos asociacijos susirinkimuose arba rengiant bendrus pasiūlymus konsorciame. Venkite tokių susirinkimų ir ryšių, jeigu jie nėra būtini.

Su konkurentais nesikalbame apie:

- o kainas ir kainodaros principus;
- o dalyvavimą konkuruojančiuose konkursuose;
- o savo sąnaudas ir jų struktūras;
- o savo strateginius sprendimus ir kitus neviešus dalykus, kurių konkurentams žinoti nereikia.
- o griežtai draudžiama rinkti informaciją apie konkurentų rinkodarą pasitelkus jų darbuotojus, net jei jie yra jūsų asmeniniai draugai ar buvę bendradarbiai.

Išsamiau šia tema skaitykite „Caverion“ nekonkuravimo įstatymo laikymosi nurodymuose.

**Atsargiai
kalbėkite
su konku-
rentais.**



5. APLINKA

„Caverion“ vykdydama savo veiklą ir rengdama pasiūlymus atsižvelgia į aplinką ir aplinkosaugos vertybes.

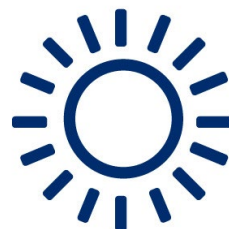
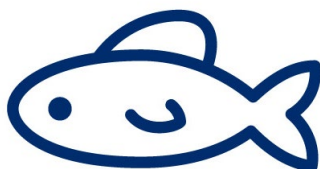
„Caverion“ teikiamomis paslaugomis ir sprendimais padeda savo klientams mažinti žalingą poveikį aplinkai. Tokiu būdu mes prisidedame prie poveikio aplinkai ir šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos mažinimo. Tvarios aplinkos principais remiamės teikdami paslaugas viso statinio gyvavimo ciklo metu.

Visos mūsų paslaugos bei sprendimai įgyvendinti individualiai arba su partneriais yra orientuoti į efektyvų energijos suvartojimą, jos taupymą ir aplinkos tausojimą. „Caverion“ kompanijai yra strategiškai svarbu kurti aplinką tausojantį verslą.

Labai svarbu stengtis mažinti mūsų pačių daromą neigiamą poveikį aplinkai. Mūsų veikloje didžiausias poveikis aplinkai yra susijęs su triukšmu, dulkėmis ir garais. Mūsų veiklos generuojamas teršalų kiekis labiausiai susijęs su automobilių suvartojamu degalų kiekiu. Stengiamės mažinti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisiją, efektyviai optimizuodami maršrutus ir taikydami mobilies priemones.

„Caverion“ biurai paprastai kuriasi nuomojamose erdvėse. Rinkdamiesi patalpas nuomai, orientuojamės į energiją tausojančius ir ekologiškus biurams skirtus statinius. Savo veikloje susidarančias atliekas perdirbame ir utilizuojame tinkamu būdu.

**Mūsų paslaugos
ir sprendimai
padeda mūsų
klientams
mažinti
poveikį
aplinkai.**



6. ĮGYVENDINIMAS IR VYKDYMAS

Mes visi atsakome už savo veiksmus ir etiško verslo kultūros sukūrimą.

Šį elgesio kodeksą patvirtino „Caverion“ korporacijos direktorių valdyba. Šio dokumento savininkas yra korporacijos duomenų apsaugos priežiūros vadovas. Kiekvienas darbuotojas privalo laikytis šio kodekso ir padėti jį įgyvendinti. Tai reiškia, kad, pvz., grupių vadovai įsipareigoja užtikrinti atitiktį kodeksui savo komandose, o darbuotojai skatinami kalbėtis su savo vadovais apie kodeksą ir su juo susijusius dalykus.

Visi darbuotojai privalo perskaityti šį kodeksą ir išlaikyti privalomą „Caverion“ elgesio testą, kuris atliekamas elektroniniu būdu.

Tikimės, kad kiekvienas „Caverion“ darbuotojas, turintis įtarimų dėl elgesio kodekso pažeidimo, apie tai praneš.

Pranešti apie problemą galima trimis būdais:

- o Tiesioginis kontaktas
Tiesiogiai kreiptis į savo tiesioginį vadovą, kokybės vadovą arba personalo skyrių.
- o Etikos pranešimų pateikimo kanalais (ERC)
„Caverion“ turi internetinį pranešimų pateikimo kanalą (jį prižiūri išorinis paslaugų teikėjas), kuriuo asmenys gali konfidencialiai pranešti apie pastebėtus nusižengimus (jeigu pageidauja – anonimiškai). Informacija apie šį kanalą ir prieigą prie jo: www.caverion.ethicspoint.com.
- o El. paštu
Apie problemą galite pranešti el. paštu ethics@caverion.com. Šią el. pašto paskyrą nuolat skaito „Caverion“ korporacijos duomenų apsaugos priežiūros vadovas.

Į visus pranešimus dėl darbo etikos pažeidimų žvelgiama rimtai, jie nagrinėjami atidžiai ir, kiek įmanoma, konfidencialiai. Pažeidimų tyrimai vykdomi objektyviai ir nešališkai, laikantis lygybės principo.

„Caverion“ netoleruoja jokių atsakomųjų veiksmų prieš asmenis, kurie gera valia praneša arba nurodo netinkamą elgesį. Bet koks bandymas keršyti sulauks rimtų pasekmių.

Kiekvieną kartą pažeidus elgesio kodeksą, bus imamasi atitinkamų veiksmų, kurie priklauso nuo pažeidimo sunkumo, „Caverion“ padarytos žalos ar sukulto pavojaus, taip pat įvertinant atitinkamos šalies darbo įstatymus. Pagal mūsų politiką įtarimai dėl nusikalstamos veikos, juos tinkamai įvertinus, perduodami teisėsaugai.

Ar turite su elgesio kodeksu susijusių klausimų?

Informacijos apie kodeksą galima rasti „Caverion“ intranete. Jei turite klausimų dėl skaidrumo, kreipkitės į šiuos asmenis:

- savo verslo vadovą;
- padalinio vadovą;
- korporacijos duomenų apsaugos priežiūros vadovą;
- grupės generalinį patarėją.

Išdavimo data	2017-09-20	
Patvirtino	Direktorių valdyba	
Dokumento tipas	Etika	
Dokumento savininkas	Korporacijos duomenų apsaugos priežiūros vadovas	
Keitinys	Data	Pastabos
001	2013-10-31	Pirminis
002	2014-03-03	Atnaujinta
003	2017-09-20	Išsami peržiūra